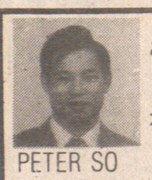

DOGWOOD REALTY LTD.
多活實業公司
蘇肇祥
住宅：879·1845
公司：876·8841（24小時）
PETER SO
免費估價 代理買賣地產物業

▲菲沙夾卅八街東樓上兩房土庫兩房，有厨浴，標準地，有後巷，開價八萬九。
▲維多利亞夾四十五街，樓上兩房，土庫房厨浴完成，地卅五乘一百廿二尺，價九萬四餘。
▲五大房新屋平賣，土庫房，厨浴完成，標準地段角，位京士威夾會拔街，只十五萬九千。
▲離婚，屋主急賣，樓上兩房，土庫兩房，有厨浴卅六年新，四十九點五乘一百一十八點八地段，開價十一萬九，大有價講。位六十一街東近乃路。
▲位本拿比勝力街，孖屋，每邊，浴邊樓上二房，土庫一房，厨浴完成，地七十四乘一百廿尺，價十五萬五。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust
鄭耀明
Gilbert Ming Chang
公司：438·8161
住家：874-6574

免費估價忠誠服務

▲雲飛嶺VIMY CRESCENT，卅五年屋，土庫完成，有景睇，標準地，只取九萬八。
▲NAPIER近乃磨街，二房，土庫完成，已出售122街角地，翻新好，只取九萬八。
▲英皇道二八四七號，街角地，可變C-2區，價十二萬五。
▲廿九近雲飛街，七年屋，地50X110，千四呎面積。
▲近魯拔街夾英皇道，翻新光猛屋，標準地，只取八萬五。
▲十三近菲沙街，四單位屋，月收多過支出，三萬首期就結。

百萬能實業公司
阮光成
FLORIO YUEN
Canada Permanent Trust
公司：682-6611 住家：321-9831

▲市區購物中心，七十七萬。
▲兩年新購物商場，百五萬餘。
▲一年新購物商場，百六萬餘。
▲全新市中心購物商場，百七萬餘。
▲醫生樓及商舖，八十萬餘。
▲埠邊購物中心，六十餘萬。
▲新型埠邊商場，百六萬餘。
▲西區四十四紐栢文，百七十五萬。
▲二百餘座位自功餐館，十七萬餘。
▲列治民十畝地連新型屋泳池向河，卅五萬。

BEATRICE TSANG

百萬能實業公司
CANADA PERMANENT TRUST CO.
6740－3RD. RICHMOND B.C.
公司：273－3161
住家：274－2274
曾秀馨（亞B）B.A.
地產買賣免費估價

▲雲東優靜區，近KILLNARY小學，十二年新屋，樓上三睡房，土庫完成另三睡房及一娛樂室。共二千八百多尺，地大。近巴士站及商場，請來電查詢。
▲生意良機，列治文區旺餐館出讓，請來電查詢。
▲列治文區新屋，五十六乘一百尺地三睡房另有娛樂房，二千餘尺，雙車房向西後院，交通方便近學校，要價十五萬九千請來電查詢。
▲雲東區近乃磨街，翻新兩睡房屋，土庫另有兩睡房，標準地有車房，近巴士站及學校，有好銀期接充，祇需萬餘元首期，請來電查詢。

▲35255號會拔街，四睡房兩厨房兩浴室，十一萬二千。
▲西54街夾HEATHER四睡房大屋，超過二千六百尺，卅二萬。
▲十一年新，四睡房，3125東佐治街，十四萬九。

DOGWOOD REALTY
PHILIP CHEUNG
張華立
公司：876—8841
住家：274—7610

◎東區新屋五房，二廳二厨，雙車房，近商場學校巴士，開價十六萬餘，有商量。
△2049東45街，上層三房，土庫二房一廳，六年新，屋主急賣。請快！
△列治文 屋數間，請來電查詢。
免費估價，住宅，生意，栢文

涂念官
DOGWOOD RLTY
多活實業公司
公司電話：876-8841
DAVID TO 325-9506
CLIFF TO 421-3430
蘇迢毓

▲FRASERVIEW三睡房說屋，土庫完成，地四十乘一百四十七尺，環境幽靜，交通便，九萬六千五。
▲東十二街三層五睡房，全新裝修土庫完成，標準地，九萬四。
▲卅六街近乃路，靚屋二房，土庫，八萬餘。
▲雲東靚區新屋兩樓，歡迎換屋十六萬餘。
▲雲東小型栢文四組兩房，入息好，有低息按揭十四萬餘。
▲雲東區牛津街十四組栢文，五十餘萬。
▲雲西區二十單位高收入栢文，開價八十九萬。
▲柏架街近PNE二房靚屋，九萬餘。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
FRANK LEE
李經緯 住家：879-3296
公司：876-8841

十月新盤

▲卅一近乃路，三層，上中層四房合千一尺，有土庫全翻新，八萬左右。
▲近雲富街，上下四房，兩厠，八萬左右。
▲卅一近乃路，角地，四十四尺乘百廿二，土庫完成，抵買。
▲新屋十四五萬多間。
▲柏文四萬餘。

移民頭痛
▲老字號唐人雜貨，大賺，包教曉，可助移民。
▲另濕仔啡濕多間。

DOGWOOD REALTY
柯其毅
公司：876—8841
住宅：327—1689
中文留話：872—3955
專誠協助 投資移民
實業買賣 歡迎查詢

▲本爾比近界限街高尚十四單位柏文，租客好，無管理麻煩，環境優靜投資良機價六十五萬。
▲售及修理吸塵機公司，年賺約六萬元東主退休割愛，適合投資移民，僅七萬餘，存貨另計。
▲東區會拔夾廿九街，九年新屋上下各三睡房，厨厠齊備，價價十四萬餘。請隨便還價。
▲東區七萬餘屋數間，有意請查詢。
▲雲西新屋上等材料，建築精美五大房四厠所，雙車房，面積二千九百尺，園牆草堂全部造好，價卅三萬餘。
▲MOTEL 24單位，有停車場，近旺區設備齊全容易管理，價九十六萬餘。

賴錦泉
住宅房

▲近PNE西餐館，六十座位，只七萬九元。
▲OAKRIDGE美髮中心，四十多座位，位置一流，設備齊全，只七萬九元。

Good Rich Realty Corp
4395 FRASER ST. VAN
公司：873，4811
住家：879—3765
Alfred (Allie) Marr 馬耀儀

▲四睡房，土庫完成，3326東廿六街，近會拔。
▲東廿五街，兩睡房，1452東57街，星期六下午一至四時開放。
▲五十七街夾乃街，兩睡房，有酒牌，可供銀期小資本，CAMPBELL RIVER近乃磨埠。
▲中西餐館，土庫完成，地大四十一乘一百二十尺，星期日下午一至四時開放832東廿一街。
▲近菲沙夾廿一街，三睡房，土庫兩房，有厨浴卅六年新，四十九點五乘一百一十八點八地段，開價十一萬九，大有價講。位六十一街東近乃路。
▲位本拿比勝力街，孖屋，每邊樓上二房，土庫一房，厨浴完成，地七十四乘一百廿尺，價十五萬五。

DOGWOOD REALTY
多活實業公司
FRED TAM BUS.ADM.
譚志明 住家：421-7346
公司：876-8841
免費估價 忠誠服務

▲東區KILLARNEY街近京士威，三房一廳，土庫閣樓各一房，七萬餘。已出售
▲香槟區城市屋三房一廳，已出售完成佈置優雅，交通方便，六萬餘。
▲疏梨埠六年新士德古屋近頂好酒家地大60X150，土庫完成，七萬餘。
▲PORT MOODY商業地，地66x132樓房五千呎，位於最旺大街，現收租二萬三千，批快滿期，可取較合理租值，誠物業投資良機，開價廿八萬。
▲喜士定東街三千九號西餐館，約五十座位，有滑力，取價五萬餘。

陳憲明
STEPHEN CHEN B.S
住家電話
325-6075
DOGWOOD REALTY LTD.

林倘忠
ALECK LAM
住家電話
327-5533
公司：876·8841

十月新盤

▲九六二—廿六街二房一廳，地卅五乘一百四十四尺，開價八萬九千。
▲香槟區，二年新，三睡房開價十三萬五千，星期日二至四點開放。
▲緬街夾廿八街，二睡房，土庫新完成，取價八萬九千。
▲雲東區近京士威二房一廳，土庫可出租，開價九萬六千。
▲本拿比，生財果舖長批，有住宅。

多活實業公司
傅孫哲 住：669-6152 中文傳呼機 667-0809
陳栢良 住：274-0385 中文傳呼機 667-0868
投資移民 實業出售 請查詢

▲編夾六十街果舖連賣素前舖後居急賣。
▲緬街五年新餐館連地出售。八萬餘東區吉屋土庫完成出售。
▲東區七萬餘屋有土庫急賣。列治文區九萬餘屋三房，已獲準可分為二塊標準地。
▲小型商業樓（東百老滙近地鐵站）收入高，發展好，四十七萬。卑梨埠旺區商業樓樓下舖位，上寫字樓，二百三十萬。
▲數間果舖位緬街及二埠生意高，業主離埠平賣，售二萬元起。
▲七萬餘東區吉屋有土庫，業主急賣，可講價。

Karen Bong B.Sc.
BLOCK BROS. 王太
公司電話：922-3911
住家電話：922-1957

西溫哥華半山區 BRITISH PROPERTIES
▲791 EYREMOUNT DRIVE，花園洋房有游水池，網球場，南望大海與溫哥華市，開價$585000.
▲BRITISH PROPERTIES 大地皮120X242，三房一廳，只售$219000
▲CHARTWELL DRIVE，一年新豪華大屋，風景優美，有游水池等，歡迎來電查詢
▲西溫哥華，大地皮130X187，三房一廳購物交通方便，只售$249000.
▲522 BALLANTREE PLACE，風景優美，四房一廳，開價$242000.
▲本人精通國語，粵語，英語，客語，馬來語，為華僑服務，蒙賜惠顧。

BLOCK BROS.
伍揚聲 Eric Hong Tai,
bus. 321-6881 （24小時）
res. 263-9345
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.
代理買賣地產物業 免費估價

▲東廿二街近緬廿五乘一二六
▲兩睡房叫價六萬八千元。
▲西區五十七街，四睡房六十乘一二六近CHURCHILL交通便成號
▲東本拿比，十一街近八千號兩睡房全屋一翻新，近學校交通便。
▲本拿比區近京士威旺果舖生意，收入好，每月淨賺八千，租千餘元，還有四年半期，廉讓十一萬。

Block Bros.
李偉謙 Charles Lee
Bus. 321-6881 Res. 430-5530
Pages 687-7711 #1880
5842 Cambie St. Vancouver B.C.
代理買賣地產物業。免費估價

▲雲東區賺錢旺果舖兩間，每間六萬五在揀。
▲雲東區樓上下各兩睡房，七萬九。地平交通便。3340 ARCHIMEDES.
▲新屋兩間急讓，廚厠齊全，平通雲埠，工精，千四萬六千九，土庫完成，TYNE 565 1824 另三房十二年新屋三土，十浴室，三萬，地大，請三時，還週六價日，每一日一有四廚房，下午五時，五至七時，三屋同時，九乘一二六近方便，廿一年屋，中九價二十六萬九千。
▲東廿五街近緬廿五乘一二六學校，交通便，十九近公園，地四十七乘翻八開放。
▲東五街，平地十五乘一全屋，翻新，近學校交通便。
▲東五街，六地十五萬五，八萬交通，兩房，千五，抵買，勿遲，份。
疑廉價割愛。

BLOCK BROS.
王漢輝 David Wong
667-4866 直接傳呼機
bus. 321-6881
res. 261-6054 （24小時）
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.
代理買賣地產物業，免費估價

▲列治文靚區近四街，三睡房，多層式，一流保養，交通方便地六十二乘一百廿七尺。價只售十一萬四千九，趕快。
▲西區三十九街近金比，全屋翻新，六睡房有天窗，交通便，公園，地四十土庫完乘一二，十七乘九萬五。
▲烈治文靚區十八組新城市屋，材料上乘，環境優美，交通方便，連六件電器機，還可領取聯邦政府三千補助金。
▲雲東區五年新，上下層孖屋，每層三大睡房，主人房有兩件頭厠所，交通方便，每月收租千餘元，地卅三乘一百廿二尺價十六萬九千九。

NORTHRIDGE REALTY LTD.
LAWRENCE LAU
劉仁智
Res: 325-4619
公司

▲域多利旺區餐館，四十座位生意每日四百餘元價六萬元
▲移民好機會，印刷廠廉讓有意請電查詢。

Ning Realty Associates Inc.
任氏實業集團
地產買賣 物業估價
任立三 ALEX NING R.I. (BC) FRI
公司：876-7714 住家：464-5209

貨倉地旺
溫哥華全新貨倉租賃，面積七千三百平方尺，交通方便近華埠及市中心，取價從廉。詳情請電查詢

金城實業及燕梳公司
UPTOWN REALTY LTD.
公司：434-3177
住家：872-4966
黃振樺

▲近緬街及東廿五街4335 John ST合法上下層孖屋，每層有客廳，厨房，睡房及浴室，熱水暖氣，士德古外牆，急售六萬九千元。
▲近京士威3390 Cherry ST，士德古三睡房，廿三年新，全梗木地台高爽土庫可間聯房，地大四十一乘一百零二，價十萬〇九千元，交通方便購物易近小學。
▲南盤汝備廿五組亞柏文，年入息約一萬元，開價九十五萬。詳情請電洽。

WINSOR JANGZE

鄭揚騰
Century 21
TRADEWIND REALTY LTD.
2710 Commercial Drive
Vancouver, British Columbia V5N 5P4
公司：872·0321
住家：324·3337

代理買賣地產物業·免費估價
▲近京士威夾TI孖梳，上下共三房，七萬餘。
▲雲東近27街35年屋新屋頂，八萬餘。
▲雲東39年屋，全新裝修共三房八萬餘
▲近JOYCE夾29街說屋，區靜地大，十二萬二。
▲雲東近33街，共五房低息銀期，十萬餘
▲FRASERVIEW高尚區，地大屋說，內部一流，設備齊全，十萬餘。
▲果舖急讓，西區旺街，年入廿萬，六萬餘，可還價。

Century 21
PRUDENTIAL ESTATES
8061 Anderson Road
Richmond, B.C. V6Y 1S2

廿一世紀
PHILIP WOO
胡志堅
辦事處：273-1744
住宅：374-3540

▲雲東區近PNE三睡房，土庫完成，開價八萬九。
▲列治文高尚地區，四睡房，七十五乘一百一十五地，交通購物均便，開價十八萬二。
▲列治文新屋十多間，二層三睡房，雙車房，地點適中，近三路，交通方便，開價十二萬六。
▲列治文四睡房八年新大屋，六十六呎地，有八萬好銀期，只售十二萬九。
▲列治文三層三睡房大LOT，只售九萬九。
▲列治文TOWNHOUSE，二睡房，七萬六。

▲單人柏文，
▲PNE四睡
▲一睡房柏文
▲廿六年屋，十一萬餘有
▲溫哥華DENM連賣業，另
▲三塊地，33
▲豪華新屋，
▲雜貨舖連賣請快。